

## ENGLISH

**HAIR STRAIGHTENER**

- DESCRIPTION**
- Straightening plates
  - Temperature control
  - Switch (1/0) with power indicator
  - Lockable handle
  - Hanging loop

**Attention!** Do not use the unit near objects filled with water (a bath, a swimming pool etc.).

- When using the unit in a bathroom, disconnect it immediately after use by pulling the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off.
- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom, when installing, contact a specialist;
- Attention:** Place the unit on the flat stable heat-resistant surface.

**IMPORTANT SAFEGUARD**
When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed.
**READ ALL THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE UNIT.**
**In order to avoid risk of electric shock:**

- Use the unit only for its intended purposes, as described in this manual.
- Before using the unit, make sure that your electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Never use the unit outdoors.
- Never leave the operating unit unattended.
- When using the unit, unwind the power cord at full length.
- Always unplug the unit immediately after using and before cleaning. To unplug the unit always take its plug, do not pull the power cord. Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not use the unit in the rooms where aerosols or inflammable substances are used.
- Do not use the unit to style synthetic wigs.
- Do not place the unit on a soft surface (a bed or a sofa); do not cover the unit during its operation.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Never immerse the unit into water or other liquids.
- Do not place the unit on the surfaces from which it can fall into a bath or a sink filled with water.
- If the unit falls into water, unplug it immediately. Only after doing it you can take it out of water.
- Do not allow children to use the unit as a toy.
- Close supervision is necessary when the unit is used by children or disabled persons. This unit is not intended for use by children or disabled persons unless they are given all necessary instructions on safety measures and information about danger which can be caused by improper use of the unit.
- Before touching the metal parts of the unit, let them cool down.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after unplugging the unit.
- Do not place the unit on heat-sensitive surfaces until it cools down.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- Regularly check the power cord integrity.
- Do not use the unit if the plug or the power cord is damaged, if the unit malfunctions or if the unit fell into water. In this case contact the authorized service center.
- Let the unit cool down completely before taking the unit away for keeping and never wind the power cord over the unit.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children.

**Note:** The data in the table are approximate. Try and select temperature for your type of hair.

- When the preset temperature is reached, the power indicator will be constantly lighting.
- When decreasing temperature, you should wait a bit longer as the plates should cool down (because the plates cool down longer than heat up).
- Before straightening, brush your hair thoroughly and divide it into 5 cm locks.
- Put a lock between the plates (1) and press the plates together.
- Do not move the unit along the lock for several seconds, let the hair heat up.
- Then slightly move the unit along the lock till the end.
- Then start straightening the next lock.
- Avoid contact of the heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- After use set the switch (3) to the "0/off" position, the power indicator will go down and then unplug the unit. Let the unit cool down.
- Be careful! The operating surface of the unit remains hot for some time after unplugging of the unit.**

- Always unplug the unit if it is not being used. Never leave the operating unit unattended.
- Clean and care**
  - Before cleaning unplug the unit and let it cool down completely.
  - Never immerse the unit into water or other liquids.
  - Wipe the body of the unit with a soft damp cloth.
  - Do not use abrasives and solvents to clean the unit.
- Storage**
  - Always unplug the unit if it is not being used.
  - Before taking the unit away for storage let the unit cool down completely.
  - Press the plates together and lock them, by pressing the lock (4).
  - Never wind the cord around the unit. It can cause damaging of the unit.
  - For easy storing there is a loop for hanging-up (5) on the unit, you can keep the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit.
  - Keep the unit in a dry cool place out of reach of children.

- Before cleaning unplug the unit and let it cool down completely.
- Never immerse the unit into water or other liquids.
- Wipe the body of the unit with a soft damp cloth.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit.
- Storage**
  - Always unplug the unit if it is not being used.
  - Before taking the unit away for storage let the unit cool down completely.
  - Press the plates together and lock them, by pressing the lock (4).
  - Never wind the cord around the unit. It can cause damaging of the unit.
  - For easy storing there is a loop for hanging-up (5) on the unit, you can keep the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit.
  - Keep the unit in a dry cool place out of reach of children.

- Before touching the metal parts of the unit, let them cool down.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after unplugging the unit.
- Do not place the unit on heat-sensitive surfaces until it cools down.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- Regularly check the power cord integrity.
- Do not use the unit if the plug or the power cord is damaged, if the unit malfunctions or if the unit fell into water. In this case contact the authorized service center.
- Let the unit cool down completely before taking the unit away for keeping and never wind the power cord over the unit.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children.

**Delivery set**
Hair straightener – 1 pc.
Instruction manual– 1 pc.

**SPECIFICATIONS**
Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Power: 50 W

*This manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.*

**Service life of appliance - 5 years**

**GUARANTEE**
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

*This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)*

**Straightening hair**

- To get the best results of hair straightening, your hair should be clean and dry.
- Open the unit, to do it, slightly press the

## DEUTSCH

**HAARGLÄTTER**

- BESCHREIBUNG**
- Glätterplatten
  - Temperaturregler
  - Netzschalter (I/0) mit der Betriebsanzeige
  - Handgriff mit Verriegelungsfunktion
  - Aufhängöse

**Achtung!** Es ist nicht gestattet, dieses Gerät in der Nähe von Badewanne, Wasserbecken und anderen mit Wasser befüllten Becken zu nutzen.

Während des Betriebes des Geräts im Badzimmer, schalten Sie das Gerät nach der Nutzung vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil es in der Nähe von Wasser sogar dann gefährlich ist, wenn es mittels Schalters ausgeschaltet ist.

- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

**Achtung:** Stellen Sie das Gerät auf eine gerade stabile und trockene Oberfläche auf.

**WICHTIGE SICHERHEITSSCHNEISE**
Beim Gebrauch der elektrischen Geräte sind wichtige Sicherheitsmaßnahmen zu beachten, unter anderem:

**VOR DER NUTZUNG DES HAARTROCKNERS LESEN SIE AUFMERKSAM DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG.**

**Um das Risiko der Stromschläge zu vermeiden:**

- Nutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß, es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät außerhalb der Räumlichkeiten zu benutzen.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Es wird empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzuwickeln.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab. Es ist nicht gestattet, das Gerät am Netzkabel zu ziehen, wenn Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie nie den Netzstecker mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät fürs Styling von synthetischen Perücken zu nutzen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa) zu legen und es abzudecken.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Badens zu nutzen.
- Tauchen Sie nie das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Stellen aufzubewahren, von denen es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte.
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, bevor das Gerät aus dem Wasser geholt wird.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät als Kinderspielzeug zu nutzen.
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn Kinder oder behinderte Personen das Gerät nutzen. Die Benutzung des Geräts ohne Aufsicht darf Kindern nur dann erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung von der verantwortlichen Person gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen, und das Gerät in sicherer Weise zu nutzen.
- Never wind the cord around the unit. It can cause damaging of the unit.
- For easy storing there is a loop for hanging-up (5) on the unit, you can keep the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children.

- Reinigung und Pflege**
  - Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, und lassen Sie es komplett abkühlen.
  - Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
  - Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.
  - Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.
- AUFBEWAHRUNG**
  - Schalten Sie das Gerät immer vom Stromnetz ab, wenn Sie es nicht benutzen.
  - Bevor Sie das Gerät zur längeren Aufbewahrung wegpacken, lassen Sie es komplett abkühlen.
  - Drücken Sie die Platten zusammen und fixieren Sie diese, indem Sie auf den Verschluss (4) drücken.
  - Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es zu seiner Beschädigung führen kann.
  - Zwecks der bequemeren Aufbewahrung wurde am Gerät eine Aufhängöse (5) vorgesehen, worauf man das Gerät bei der Notwendigkeit so aufhängen kann, dass kein Wasser in dieser Position ins Gerät eindringt.
  - Bewahren Sie das Gerät in einem für Kinder unzugänglichem Ort auf.

**Lieferumfang**
Glättereinheit – 1 St.
Bedienungsanleitung – 1 St.

**Technische Eigenschaften**
Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 50 W

*Dieses Erzeugnis entspricht allen erforderlichen europäischen und russischen Vorsichts- und hygienischen Vorschriften.*

**Betriebslebensdauer des Geräts – 5 Jahre**

**Gewährleistung**
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Kauf vorzulegen.

*Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/ EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.*

**Die Herstellerfirma garantiert, dass das Produkt die folgenden Eigenschaften hat:**

- Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/ EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

**Anmerkung:** Beim ersten Einschalten des Geräts kann ein Geruch von Heizelement entstehen, es ist normal.

## РУССКИЙ

**ВЫПРЯМИТЕЛЬ**

- ОПИСАНИЕ**
- Пластину для выпрямления волос
  - Регулятор температуры
  - Выключатель (I/0) с индикатором работы
  - Блокировка ручки
  - Петелька для подвешивания

**Внимание!** Не использовать этот прибор вблизи емкостей, содержащих воду (ванна, бассейн и т.д.).

При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено.

Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при этом следует обратиться к специалисту;

**Внимание:** Ставьте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.

**ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**
При использовании электроприборов, особенно в присутствии детей, необходимо следовать основным мерам предосторожности, включая следующие:

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.**

**Во избежание риска поражения электрическим током:**

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как описано в инструкции.
- При уменьшении температуры Вам придется подождать чуть дольше, поскольку пластины должны остыть (поскольку остывание пластин занимает более времени).
- Перед выпрямлением волос тщательно расчешите волосы и разделите их на пряди шириной около 5 см.
- Поместите прибор вилку между пластинами (1) и сожмите их.
- Не нажимайте прибор вдоль пряди в течение нескольких секунд, дайте волосам нагреться.
- Затем плавным движением перемещайте выпрямитель, вдоль пряди до конца волос.
- После этого приступайте к выпрямлению следующей пряди.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- После использования устройства установите переключатель (3) в положение «0/выкл.», индикатор работы погаснет, после чего выньте сетевую вилку из розетки. Дайте устройству остыть.
- Будьте осторожными! Рабочая поверхность остается горячей некоторое время после отключения прибора от сети.**

**Примечание:** Всегда выключайте устройство и отключайте его от электрической сети, если оно не используется. Никогда не оставляйте включенное в сеть устройство без присмотра.

**Чистка и уход**

- Перед чисткой отключите устройство от сети и дайте ему полностью остыть.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Протирать корпус устройства мягкой, влажной тканью.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

**ХРАНЕНИЕ**

- Если устройство не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Перед тем как убрать устройство на хранение, дайте ему полностью остыть.
- Сожмите пластины и зафиксируйте их, нажав на фиксатор (4).
- Не наматывайте сетевой шнур на корпус устройства, так как это может привести к его повреждению.
- Для удобства хранения предусмотрена петелька для подвешивания (5), на которой можно хранить прибор при условии, что в этом положении на устройство не будет попадать вода.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте, недоступном для детей.

**Комплект поставки**
Выпрямитель – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

**Технические характеристики**
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность: 50 Вт

*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления*

**Срок службы прибора - 5 лет**

**Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.**

**АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия**
Нойбаугуртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия

**Примечание:** При первом использовании возможно появление запаха от нагревательного элемента, это допустимо.

## ҚАЗАҚ

**ШАШ ЖАЗҒЫШ**

- Суреттемесі**
- Шаш жазауға арналған пластиналар
  - Қосу көрсеткіші
  - Жұмыс режимдерін ауыстырып-қосқыш
  - Блокировка рұқсат
  - Елтеулеу мүмкіндігі бар сап
  - Ілуге арналған ілмек

**Назар аударарыңыз!** Бұл приборды суы бар ыдыстардың жағнада (ваннада, бассейнде және т.б.) пайдалануға болмайды.

Приборы жұмысін сәттен бөйлеп пайдаланған кезде приборды қолданғын болғаннан кейін оны электр желісінен ажыратып қосу керек, атап айтқанда желі шұңғыры ашасын розеткадан сығуы керек, себебі құрылы сәндірілген өшпін болған кезде өзінде жақын тұрған судың өзін қауіп төндірәді:

- Қосымша қорғау үшін номиналды іске қосылу тәуі 30 мА-ден аспайтын сақтық ажырату құрылғысын (САҚ) жұмыатын бөлмеден қуат көретінгі тәзібеге орнату керек; орнату кезінде маманға жолығу керек;

**Назар аударыңыз:** приборды тегіс, тұрақты, термотемді бетке орналастыру.

**МАҢЫЗДЫ САҚТАУ ШАРАЛАРЫ**
Приборды қолданғанда керісін баалаар болған кезде, пайдалану кезінде аяқталып қалған шұңғырларын сақтау керек, оларға кіретіндері:
**ПРИБОРДЫ ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН БАРЫҒЫҢ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ.**
**Электр тогының соғу қаупін болдырмау үшін:**

- Құрылғыны нұсқаулықта суреттелген тек тікелей мақсаты бойынша ғана қолданғыңыз.
- Қосардан алдында электр желісінің көреуіне, құрылғының жұмыстың көреуіне ысық келетіндігін көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны бөлмеден тек жерде қолданбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құралды ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Приборды пайдаланған кезде желі шұңғыр ұшына ұзындығына соғу керек.
- Приборды пайдаланып болғаннан кейін және тазалар алдында үймен желіден ажыратып алыңыз.
- Желі сымын розеткадан сығуы отырғы, сыман тартпаңыз. Желі сыманын ашасын су ұшына ұзындығына соғу керек.
- Приборды аяқталғандан кейін және тазалар алдында үймен желіден ажыратып алыңыз.
- Құрылғыны пайдаланғаннан кейін ауыстырып-қосқышты (3) «0/сөн» күйіне орнатғыңыз, жұмыс көрсеткіші сөнеді, осыдан кейін желі ашасын розеткадан сығуыңыз. Құрылы сұысын.
- Абай болыңыз! Приборды желіден ажыратқаннан кейін оның жұмыс бөтін біраз уақытта дейін ыстық күйде болады.**

**Ескертпе:** Құрылы пайдаланымайтын жағдайда үймен сөндіріңі, электр желісінен ажыратып алыу керек. Желіге қосылу құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.

**Тазалау және күтім**

- Балапалар прибормен ойыншық ретінде ойынуына рұқсат бермеңіз.
- Құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа батырмаңыз.
- Құрылғыны суға толған ваннаға немесе раковинаға түсіп қатуі қауіп бар жерге аудармаңыз және ол жерде сақтамаңыз.
- Құрылы сұға құлап кеткен жағдайда, дереу желі ашасын розеткадан сығуыңыз, тек осыдан кейін ғана приборды судан алып шығуға болады.

Балапалар прибормен ойыншық ретінде ойынуына рұқсат бермеңіз.
Құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа батыруға тыным салындаңыз.
Құрылғының корпусын жұмсақ ылғал матамен сүртiңіз.
Құрылғыны тазарту үшін қажайтаны жуғыш заттар мен ерігіштерді пайдалануға тыным салындаңыз.

**САҚТАУ**

- Егер құрылы пайдаланбағанына, желі ашасын үймен розеткадан сығуыңыз.
- Құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа батыруға тыным салындаңыз.
- Құрылғының жұмыс беттерден қысық, мойына және басқа да дене мүшелеріне тыиын болдырмаңыз.
- Абай болыңыз! Приборды желіден ажыратқаннан кейін оның жұмыс бөтін біраз уақытта дейін ыстық күйде болады.
- Приборды жұмыс бөтінден қысық қоймаңыз, оны сығуы керек.
- Желі шұңғыр ыстық беттерден апақ ұстаныңыз.
- Ұяқты ете келе желі шұңғырын бұтіндігің тексеріңіз.
- Құрылғының желі ашасы немесе шұңғыр бүлінген, егер ол өрен жұмыс істеп тұрса, және суға түсіп кеткен жағдайда оны пайдалануға тыым салындаңыз. Барлық уақытта суқартқы бойынша рұқсаты бар сервис орталығына жүріңіз.
- Приборды аяқ тастамас бұрын, оны сығтып алыңыз және ешқашан оған сымды қоспаңыз.
- Құрылғыны құрғақ, балапалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

**Жеткізу жинағы**

- Ұяқты ете келе желі шұңғырын бұтіндігің тексеріңіз.
- Құрылғының желі ашасы немесе шұңғыр бүлінген, егер ол өрен жұмыс істеп тұрса, және суға түсіп кеткен жағдайда оны пайдалануға тыым салындаңыз. Барлық уақытта суқартқы бойынша рұқсаты бар сервис орталығына жүріңіз.
- Приборды аяқ тастамас бұрын, оны сығтып алыңыз және ешқашан оған сымды қоспаңыз.
- Құрылғыны құрғақ, балапалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

**Техникалық сипаттары**
Қуат көретінгі қуаты: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Қажет ететін қуаты: 50 Вт

*Өндірілуі прибордың характеристикаларын өзгертуге, алдын ала ескертусіз өзінің құрып сақтайды.*

**Құралдың қызмет ету мерзімі - 5 жыл**

**Гарантиялық міндеттері**
Гарантиялық жағдайдағы қажайтаны қарапты бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіңді жеке шымдалған жағдайда төленен чек немесе вичиғандысың көрсетуі қажет.

**Ескертпе:** Алғашқы пайдаланған кезде ыдырғу элементінің исіп падыа болуы мүмкін, бұл қауіпті.

**Шапты жазу**

- Шапты жаудың ең жақсы нәтижесін алу үшін, ол құрғақ және таза болуы керек.

## ROMÂNĂ

**PLACĂ DE ÎNDRPEPT PĂRUL**

- DESCRIEREA PRODUSULUI**
- Plăci pentru îndreptarea părului
  - Regiul de temperatură
  - Întreprutător (I/0) cu lampă de control
  - Miner cu posibilitate de blocare
  - Ochi de prindere

**ATENȚIE!** Nu folosiți aparatul în apropierea rezervoarelor cu apă (cadă, bazin etc.).
- Dacă utilizați aparatul în camera de baie debransați aparatul de la rețea după utilizarea acestuia scoțând fișa de alimentare din priză, deoarece apropierea aerii prezintă riscuri chiar și în cazul în care aparatul este oprit de la întreprutător.

- Pentru o protecție suplimentară este indicată instalarea în circuitul de alimentare a cerneli de baie a dispozitivului de deconectare de protecție (DDP) cu curent nominal de acțiune care nu depășește 30 mA. Pentru instalare apelați la un specialist;
- ATENȚIE!** Poziționați aparatul pe o suprafață plană, stabilă și termorezistentă.

**Temperatura șanșii calpynyғадығына /түрине тәуелділік кестесі**

**Ескертпе:** Бұл кестеде берілген миллиметр бағыттаушы болып ғана табылады. Тәжірибелеп, өзіңіздің шапшыңызға ылайықты температурадан таңдап алыңыз.

**Ескертпе:** Құрылғыны жұмсақ бетті жерге (төсек немесе диван және т.б.) қоймаңыз, оның бетін жаппаңыз.

Орнатылған температураға жеткен кезде жұмыс көрсеткіші оның жапырт қалыпты.

**Ескертпе:** Құрылғыны пайдаланғаннан кейін ауыстырып-қосқышты (3) «0/сөн» күйіне орнатғыңыз, жұмыс көрсеткіші сөнеді, осыдан кейін желі ашасын розеткадан сығуыңыз. Құрылы сұысын.

**Абай болыңыз! Приборды желіден ажыратқаннан кейін оның жұмыс бөтін біраз уақытта дейін ыстық күйде болады.**

**Ескертпе:** Құрылы пайдаланымайтын жағдайда үймен сөндіріңі, электр желісінен ажыратып алыу керек. Желіге қосылу құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.

**Тазалау және күтім**

- Балапалар прибормен ойыншық ретінде ойынуына рұқсат бермеңіз.
- Құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа батыруға тыым салындаңыз.
- Құрылғының корпусын жұмсақ ылғал матамен сүртiңіз.
- Құрылғыны тазарту үшін қажайтаны жуғыш заттар мен ерігіштерді пайдалануға тыым салындаңыз.
- Приборды жұмыс беттерден қысық, мойына және басқа да дене мүшелеріне тыиын болдырмаңыз.
- Абай болыңыз! Приборды желіден ажыратқаннан кейін оның жұмыс бөтін біраз уақытта дейін ыстық күйде болады.
- Приборды жұмыс бөтінден қысық қоймаңыз, оны сығуы керек.
- Желі шұңғыр ыстық беттерден апақ ұстаныңыз.
- Ұяқты ете келе желі шұңғырын бұтіндігің тексеріңіз.
- Құрылғының желі ашасы немесе шұңғыр бүлінген, егер ол өрен жұмыс істеп тұрса, және суға түсіп кеткен жағдайда оны пайдалануға тыым салындаңыз. Барлық уақытта суқартқы бойынша рұқсаты бар сервис орталығына жүріңіз.
- Приборды аяқ тастамас бұрын, оны сығтып алыңыз және ешқашан оған сымды қоспаңыз.
- Құрылғыны құрғақ, балапалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

**Жеткізу және күтім**

- Ұяқты ете келе желі шұңғырын бұтіндігің тексеріңіз.
- Құрылғының желі ашасы немесе шұңғыр бүлінген, егер ол өрен жұмыс істеп тұрса, және суға түсіп кеткен жағдайда оны пайдалануға тыым салындаңыз. Барлық уақытта суқартқы бойынша рұқсаты бар сервис орталығына жүріңіз.
- Приборды аяқ тастамас бұрын, оны сығтып алыңыз және ешқашан оған сымды қоспаңыз.
- Құрылғыны құрғақ, балапалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

**Техникалық сипаттары**
Қуат көретінгі қуаты: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Қажет ететін қуаты: 50 Вт

*Өндірілуі прибордың характеристикаларын өзгертуге, алдын ала ескертусіз өзінің құрып сақтайды.*

**Құралдың қызмет ету мерзімі - 5 жыл**

**Гарантиялық мін**

